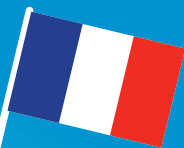


dimanche 7 octobre 2012 **VIRE**  
10h-18h HIPPODROME



# FAIRE PLAY



9<sup>ème</sup> Journée FRANCO-BRITANNIQUE

PARKING ET ENTRÉE GRATUITS  
RESTAURATION SUR PLACE  
ANIMATIONS FOLKLORIQUES  
MARCHÉ ARTISANAL  
VIDE GRENIERS  
JEUX...



**NOUVEAUTÉ**  
**CONCOURS**  
**RÉGIONAL**  
**D'ATTELAGE**

**faire play**  
rejoignez-nous,

come on...

**02 31 66 28 50**  
[www.faireplaynormandie.com](http://www.faireplaynormandie.com)



Société  
Hippique  
Percheronne  
de France



# PROGRAMME

## en plein air

- 🍏 Vide Grenier de 9h à 18h  
[Car Boot Sale  
from 9 a.m. to 6 p.m.]
- 🍏 Gastronomie  
franco-britannique  
[French and British  
Specialities]
- 🍏 Espace Picnic  
[Picnic area]
- 🍏 Jeux franco britanniques  
(lancer de botte)  
[French and British  
games (wellie throwing)]

## couvert

- 🍏 Marche de l'artisanat  
et métiers d'art  
[Arts and Crafts]
- 🍏 Salon de thé  
[Tea Corner]
- 🍏 Bar
- 🍏 Animations par le groupe  
folklorique «la Quadrille»  
[Folk dancing with  
«La Quadrille»]

## attractions 2012

- 🍏 Concours régional  
d'attelages.
- 🍏 Regional Carriage Driving  
Competition
- 🍏 Remise de prix et  
éventuellement vente  
de chevaux
- 🍏 Presentation of awards and  
possibly a horse sale
- 🍏 Promenades en calèche
- 🍏 Carriage rides

# Fête du sirop

12, 13 & 14 octobre 2012 VIRE - 14

Rencontre des cultures traditionnelles vivantes  
de **Normandie**  
et du **Poitou**

Musée  
Salle  
Polinière  
Foyer  
Ste-Anne

Association La Loure  
02 31 68 73 49 - laloure@wanadoo.fr - www.laloure.org

